



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Αθήνα, 20-03-2013
Αριθ. Πρωτ.: Γ/ΕΞ/581-1/20-03-2013

Α Π Ο Φ Α Σ Η 37/ 2013

(Τμήμα)

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα συνεδρίασε σε σύνθεση Τμήματος στην έδρα της την Τρίτη, 5.3.2013 και ώρα 13:00 μετά από πρόσκληση του Προέδρου της, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρέστησαν ο Γεώργιος Μπατζαλέξης, Αναπληρωτής Πρόεδρος, κωλυομένου του Προέδρου Πέτρου Χριστόφορου, και τα αναπληρωματικά μέλη της Αρχής Σπύρος Βλαχόπουλος, Γρηγόρης Λαζαράκος και Χαράλαμπος Ανθόπουλος, ως εισηγητής, σε αντικατάσταση των τακτικών μελών Λεωνίδα Κοτσαλή, Αναστάσιου – Ιωάννης Μεταξά και Δημητρίου Μπριόλα, οι οποίοι αν και εκλήθησαν νομίμως εγγράφως δεν παρέστησαν λόγω κωλύματος. Παρούσες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η Φερενίκη Παναγοπούλου, νομική ελέγκτρια-δικηγόρος, ως βοηθός εισηγήτρια και η Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου, υπάλληλος του τμήματος διοικητικών και οικονομικών υποθέσεων, ως γραμματέας.

Η Αρχή έλαβε υπόψη της τα παρακάτω:

Με το υπ' αρ. πρωτ. Αρχής Γ/ΕΙΣ/1323/22.2.2013 η ψυχίατρος Α, με το υπ' αρ. πρωτ. Αρχής Γ/ΕΙΣ/1375/25.2.2013 ο ψυχίατρος Β και με το υπ' αρ. πρωτ. Αρχής Γ/ΕΙΣ/1469/28.2.2013 η ψυχοθεραπεύτρια Γ διαβιβάζουν στην Αρχή την αίτηση του Δ και ζητούν να τους χορηγηθεί άδεια για την ικανοποίηση του αιτήματός του. Ο Δ ζητεί με την υπ' αριθ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/581/29.01.2013 αίτησή του και το Γ/ΕΙΣ/879/8.2.2013 συμπληρωματικό έγγραφό του από τους ως άνω θεράποντες ψυχιάτρους και την ψυχοθεραπεύτρια της εν διαστάσει συζύγου του Ε να του χορηγήσουν βεβαιώσεις αναφορικά με την κατάσταση της ψυχικής υγείας της

συζύγου του, ώστε να μπορέσει να αποδείξει την βασιμότητα της κατωτέρω αναφερομένης αιτήσεως του και στη συνέχεια την ρύθμιση της ασκήσεως της επιμέλειας τους, όπως επιβάλλει το αληθές συμφέρον τους.

Τις εν λόγω αιτηθείσες βεβαιώσεις ζητεί ο αιτών, προκειμένου να υποστηρίξει την από 15.10.2012 αίτηση που έχει υποβάλει στο Υπουργείο Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων για επιστροφή των τέκνων του από την Αυστραλία στην Ελλάδα κατ' εφαρμογή της Συμβάσεως για τα αστικά θέματα της διεθνούς απαγωγής παιδιών (Σύμβαση της Χάγης του 1980).

Η Αρχή, μετά από εξέταση των στοιχείων του φακέλου, αφού άκουσε τον εισηγητή και τη βοηθό εισηγήτρια, η τελευταία στη συνέχεια αποχώρησε και κατόπιν διεξοδικής συζήτησης,

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Επειδή, οι διατάξεις των άρθρων 2 στοιχ. β', 4 παρ. 1 του ν. 2472/1997 (εναρμονιζόμενη, ιδίως, με τις διατάξεις των άρθρων 9Α, του Συν/τος, 8 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και 6 της Οδηγίας 95/46/ΕΕ), 7 παρ. 2 στοιχ. γ' και 11 παρ. 3 του ν. 2472/1997, 5 παρ. 3 Κώδικα Ιατρικής Δεοντολογίας καθορίζουν τους όρους και τις προϋποθέσεις για τη νόμιμη επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων που αφορούν στην υγεία.

2. Επειδή η Σύμβαση της Χάγης του 1980, όπως κυρώθηκε με τον ν. 2102/1992, προβλέπει, ως προς την υπό κρίση υπόθεση, τα εξής: Σκοπός της συμβάσεως είναι, σύμφωνα με το άρθρο 1: α) Να διασφαλίσει την άμεση επιστροφή των παιδιών που μετακινήθηκαν ή κατακρατήθηκαν παράνομα σε ένα από τα Συμβαλλόμενα Κράτη και β) να διασφαλίσει ότι τα δικαιώματα επιμέλειας και επικοινωνίας που υφίστανται κατά το δίκαιο ενός από τα Συμβαλλόμενα Κράτη θα είναι σεβαστά και στα άλλα Συμβαλλόμενα Κράτη. Σύμφωνα με το άρθρο 8 της Συμβάσεως, το φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή η οργάνωση, που ισχυρίζονται ότι ένα παιδί μετακινήθηκε ή κατακρατήθηκε κατά παραβίαση δικαιώματος επιμέλειας, μπορούν να απευθυνθούν είτε στην Κεντρική Αρχή του τόπου της συνήθους διαμονής του παιδιού, είτε σ' αυτήν οποιουδήποτε άλλου Συμβαλλόμενου Κράτους, για να τους παράσχουν τη συνδρομή τους με σκοπό να εξασφαλιστεί η επιστροφή του παιδιού. Σύμφωνα με το άρθρο 9 της Συμβάσεως, εφόσον η Κεντρική Αρχή που λαμβάνει την αίτηση,

σύμφωνα με το άρθρο 8, έχει λόγους να πιστεύει ότι το παιδί βρίσκεται σε άλλο Συμβαλλόμενο κράτος, διαβιβάζει την αίτηση απευθείας και χωρίς καθυστέρηση στην Κεντρική Αρχή του Συμβαλλόμενου αυτού Κράτους και πληροφορεί σχετικά την Κεντρική Αρχή από την οποία προέρχεται η αίτηση ή, ενδεχομένως, τον αιτούντα. Σύμφωνα με το άρθρο 11, οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές των Συμβαλλόμενων Κρατών οφείλουν να εφαρμόζουν τις διαδικασίες επείγοντος χαρακτήρος για την επιστροφή του παιδιού. Αν η δικαστική ή διοικητική αρχή που έχει επιληφθεί δεν έχει αποφασίσει εντός προθεσμίας έξι εβδομάδων από την έναρξη της διαδικασίας, ο αιτών ή η Κεντρική Αρχή του Κράτους προς το οποίο απευθύνεται η αίτηση μπορούν, είτε αυτεπαγγέλτως είτε κατόπιν αιτήματος της Κεντρικής Αρχής του Κράτους από το οποίο προέρχεται η αίτηση, να ζητήσουν επίσημη έκθεση για τους λόγους αυτής της καθυστέρησης. Την απάντηση που θα λάβει η Κεντρική Αρχή του Κράτους προς το οποίο απευθύνεται η αίτηση οφείλει να τη διαβιβάσει στην Κεντρική Αρχή του Κράτους από το οποίο προέρχεται η αίτηση ή, ενδεχομένως, στον αιτούντα. Σύμφωνα με το άρθρο 16 της Σύμβασης, αφότου τους γνωστοποιηθεί η παράνομη μετακίνηση ενός παιδιού ή η κατακράτησή του κατά το άρθρο 3, οι δικαστικές ή διοικητικές αρχές του Συμβαλλόμενου Κράτους, όπου το παιδί μετακινήθηκε ή κατακρατήθηκε, δεν μπορούν να κρίνουν επί του κυρίου θέματος του δικαιώματος της επιμέλειας, μέχρι να διαπιστωθεί ότι δεν συντρέχει περίπτωση επιστροφής του παιδιού κατά την παρούσα Σύμβαση ή μέχρι να διαρρεύσει εύλογο χρονικό διάστημα χωρίς να υπάρξει αίτηση εφαρμογής της Σύμβασης. Επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 19 της Σύμβασης, απόφαση για την επιστροφή του παιδιού, που εκδόθηκε στο πλαίσιο της Σύμβασης, δεν θίγει το κύριο θέμα του δικαιώματος επιμέλειας. Επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 21, αίτηση που αποσκοπεί στην οργάνωση ή την προστασία της ουσιαστικής άσκησης ενός δικαιώματος επικοινωνίας μπορεί να απευθύνεται προς την Κεντρική Αρχή Συμβαλλόμενου Κράτους κατά τον ίδιο τρόπο όπως η αίτηση επιστροφής του παιδιού. Οι Κεντρικές Αρχές δεσμεύονται από τις υποχρεώσεις συνεργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 7 για να εξασφαλίσουν την αδιατάρακτη άσκηση του δικαιώματος επικοινωνίας και την πραγματοποίηση κάθε όρου που απαιτείται για την άσκηση του δικαιώματος αυτού και για να άρουν στο μέτρο του δυνατού κάθε εμπόδιο στην άσκηση του δικαιώματος αυτού. Οι Κεντρικές Αρχές μπορούν, είτε απευθείας είτε μέσω ενδιάμεσων οργάνων, να κινούν ή προωθούν νόμιμες διαδικασίες για να οργανώσουν ή να προστατεύσουν το δικαίωμα επικοινωνίας και τους όρους στους οποίους υπόκειται η άσκηση του δικαιώματός

αυτού.

3. Επειδή, στην υπό κρίση υπόθεση, με το υπ' αρ. πρωτ. Αρχής Γ/ΕΙΣ/1323/22.2.2013 η ψυχίατρος Α, με το υπ' αρ. πρωτ. Αρχής Γ/ΕΙΣ/1375/25.2.2013 ο ψυχίατρος Β και με το υπ' αρ. πρωτ. Αρχής Γ/ΕΙΣ/1469/28.2.2013 η ψυχοθεραπεύτρια Γ διαβιβάζουν στην Αρχή την αίτηση του Δ και ζητούν να τους χορηγηθεί άδεια για την ικανοποίηση του αιτήματός του. Ο Δ ζητεί με την υπ' αριθ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/581/29.01.2013 αίτησή του και το Γ/ΕΙΣ/879/8.2.2013 συμπληρωματικό έγγραφό του από τους ως άνω θεράποντες ψυχιάτρους και την ψυχοθεραπεύτρια της εν διαστάσει συζύγου του Ε να του χορηγήσουν βεβαιώσεις αναφορικά με την κατάσταση της ψυχικής υγείας της συζύγου του, ώστε να μπορέσει να υποστηρίξει την κατωτέρω αίτησή του και στη συνέχεια να ζητήσει από το αρμόδιο δικαστήριο να ρυθμισθεί η άσκηση της επιμέλειας των τέκνων του, την οποία στο στάδιο αυτό ασκεί από κοινού με την σύζυγό του (1510, 1518 ΑΚ), κατά τρόπο που επιβάλλει το αληθές συμφέρον τους.

4. Επειδή όπως προκύπτει από τον φάκελο της υπόθεσης τις εν λόγω αιτηθείσες βεβαιώσεις ζητεί ο αιτών, προκειμένου να υποστηρίξει την από 15.10.2012 αίτηση που έχει υποβάλει στο Υπουργείο Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων για επιστροφή των τέκνων του από την Αυστραλία στην Ελλάδα κατ' εφαρμογή της Συμβάσεως για τα αστικά θέματα της διεθνούς απαγωγής παιδιών (Σύμβαση της Χάγης του 1980) προκειμένου να γίνουν άμεσες ενέργειες για τον ορισμό δικασίμου της υποθέσεως στα αυστραλιανά δικαστήρια. Ειδικότερα, ο αιτών-πατέρας, όπως αναλύεται στην υπό κρίση αίτησή του, υπέβαλε στο Ελληνικό Υπουργείο Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (Τμήμα Διεθνούς Δικ. Συνεργασίας σε αστικές υποθέσεις) στις 15-10-2012 αίτηση (στο πλαίσιο της Σύμβασης της Χάγης του 1980) με αριθμό πρωτοκόλλου ... περί επιστροφής των ανηλίκων τέκνων του, τα οποία ισχυρίζεται ότι κατακρατήθηκαν παράνομα στην Αυστραλία από τη μητέρα τους και σύζυγό του Ε. Αυθημερόν το Υπουργείο Δικαιοσύνης διαβίβασε με την ένδειξη "URGENT" (ΕΠΕΙΓΟΝ) με αρ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/1391/26.2.2013 το φάκελο προς την Κεντρική Αρχή της Αυστραλίας (State Central Authority, Department of Human Services), όπου βρίσκονται τα παιδιά με τη μητέρα τους.

Στις 8 Νοεμβρίου 2012 η Ζ, αρμόδια υπάλληλος (case officer) της Αυστραλιανής Κεντρικής Αρχής (Australian Central Authority Hague Conventions, International Family Law Section, Australian Government Attorney – General's

Department) απέστειλε με αρ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/1391/26.2.2013 διευκρινιστική ηλεκτρονική επιστολή προς το Ελληνικό Υπουργείο Δικαιοσύνης, με την οποία το ενημέρωσε ότι παρέλαβε την αρχική αίτηση περί επιστροφής των ανηλίκων και διευκρίνισε τη διαδικασία για την εισαγωγή της υπόθεσης στην αρμόδια για την αποδοχή ή απόρριψη της αιτήσεως, δικαστική αρχή της Αυστραλίας (βλ. την ιστοσελίδα του Γενικού Εισαγγελέα της Αυστραλίας, <http://www.ag.gov.au/FamiliesAndMarriage/Families/InternationalFamilyLaw/Pages/Internationalchildabductionandchildaccess.aspx>).

Στην ως άνω επιστολή διευκρινίζεται επίσης ότι για να προχωρήσει η διαδικασία, η Αυστραλιανή Κεντρική Αρχή χρειάζεται (α) μία ένορκη βεβαίωση του Δ, στην οποία θα καταγράφονται λεπτομερώς το υπόβαθρο και τα πραγματικά περιστατικά που στηρίζουν τον ισχυρισμό του αιτούντος ότι τα παιδιά του κατακρατούνται παρανόμως στην Αυστραλία από τη μητέρα τους και (β) μία ένορκη βεβαίωση από έλληνα νομικό σχετικά με το εφαρμοστέο στην Ελλάδα Δίκαιο (applicable law). Τα έγγραφα αυτά μπορούν να προσκομιστούν στο ακροατήριο του Οικογενειακού Δικαστηρίου της Βικτώρια Μελβούρνης το αργότερο μέχρι την τελική ακρόαση της υπόθεσης καθώς και εάν η δίκη λάβει χώρα είναι αδύνατον να ανοίξει εκ νέου εξ αυτού του λόγου (δηλαδή για την προσκόμιση πρόσθετου αποδεικτικού υλικού).

5. Επειδή ο πιο πάνω σκοπός είναι νόμιμος, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 7 παρ. 2 στοιχ. γ' του ν. 2472/1997, η χορήγηση των αιτούμενων στοιχείων ως προς την κατάσταση της ψυχικής υγείας της Ε είναι συναφής, πρόσφορη και αναγκαία για τον επιδιωκόμενο σκοπό της υπεράσπισης δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου, αφού τα τυχόν υπάρχοντα προβλήματα ψυχικής υγείας της συζύγου του, όπως ισχυρίζεται ο αιτών, επιβάλλουν την, κατά παραδοχή της ανωτέρω αιτήσεώς του, άμεση επιστροφή τους στην Ελλάδα και την οικογενειακή στέγη, όπου κατά νόμο και η κατοικία τους, προκειμένου να είναι σε θέση να ασκεί και αυτός τη γονική μέριμνα και την επιμέλειά τους και να φροντίσει, αν αυτό επιβάλλει το αληθές συμφέρον τους, να ρυθμισθεί από το αρμόδιο δικαστήριο διαφορετικός τρόπος ασκήσεως της επιμέλειάς τους και δη αναθέσεώς της αποκλειστικά σ' αυτόν (1511 ΑΚ). Όσον αφορά όμως τα στοιχεία που ο αιτών ζητεί από την ψυχοθεραπεύτρια Γ, από την προαναφερθείσα αίτησή της προς την Αρχή, όπου αυτή δηλώνει ότι έβλεπε την Ε σε φιλικό επίπεδο και όχι σε επαγγελματικό, παρέλκει η χορήγηση άδειας για επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς η επεξεργασία πραγματοποιήθηκε στο

πλαίσιο προσωπικής δραστηριότητας, γεγονός που εκφεύγει του πεδίου εφαρμογής του ν. 2472/1997 (άρθρο 3 παρ. 2). Η συνδρομή της ίδιας στην υποστήριξή της με το ανωτέρω αντικείμενο αιτήσεως μπορεί να γίνει μέσω ένορκης βεβαίωσης, την οποία θα προσκομίσει ο αιτών στο ως άνω δικαστήριο.

6. Επειδή οι θεράποντες ιατροί οφείλουν, ως υπεύθυνοι επεξεργασίας, σύμφωνα με τα οριζόμενα στη διάταξη του άρθρου 11 παρ. 3 του ν.2472/1997, να ενημερώσουν την Ε ότι ευαίσθητα προσωπικά της δεδομένα θα ανακοινωθούν στον Δ για το σκοπό της δικαστικής χρήσης αυτών.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή παρέχει άδεια στους θεράποντες ιατρούς της Ε α) Α (ψυχίατρο) και β) Β (ψυχίατρο), ως υπεύθυνους επεξεργασίας, να χορηγήσουν στον Δ ιατρικές βεβαιώσεις –κατά τα διαλαμβανόμενα στο σκεπτικό της παρούσας– που αφορούν στην Ε στο πλαίσιο της μεταξύ τους ένδικης διαφοράς, προκειμένου το δικαστήριο να τις λάβει υπόψη του κατά τη συζήτηση της αιτήσεως του, που αναφέρεται στο σκεπτικό, για επιστροφή των παιδιών του, αφού προηγουμένως οι ιατροί ενημερώσουν την Ε, εάν η ενημέρωση αυτή είναι εφικτή.

Ο Πρόεδρος

Η Γραμματέας

Γεώργιος Μπατζαλέξης

Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου